

# LE BULLETIN



Bulletin trimestriel

**Bonne rentrée !** Le conseil de l'AATF-RI souhaite à tous les profs de français du Rhode Island une excellente année scolaire 2015-2016. Avec ce numéro du « Bulletin », notre chapitre publie son NEUVIÈME volume destiné à ses membres AATF ainsi qu'aux nombreux professeurs de français et membres de la communauté francophone dans le Rhode Island. Actuellement, nous comptons plus de deux cents lecteurs. Cette année, le conseil d'administration continuera à travailler avec ses contacts dans la communauté francophone pour mieux servir nos profs de français et leurs élèves. Il est train d'organiser un évènement francophone et le Grand Concours 2016. Comme avant, notre site web sera régulièrement mis à jour et nos membres recevront des nouvelles par courriel. Merci de votre soutien !

## Bonne année scolaire à tous !



Le Grand Concours




**2016**

**FORMAT ET PROCÉDURE D'INSCRIPTION**

(page 6)

**DANS CE NUMÉRO**

CONGRÈS 2015	2
LE MUSÉE DU TRAVAIL DE LA CULTURE	4
LE GRAND CONCOURS	6
LE SAVIEZ-VOUS ?	8
RIFLA	9



**ICI  
ON PARLE  
FRANÇAIS**

# LE BULLETIN

## Congrès AATF 2015



**Saguenay, Québec**—Le Congrès annuel de l'AATF a eu lieu cette année dans la «Belle Province». Le chapitre du RI a été bien représenté (de droite à gauche): les profs de français Margarita Dempsey, Gina Vecchio, Julie Polano et Claire Leatham avec Michael Hébert.



# LE BULLETIN

~ LE COIN DES PROFS ~



Alliance Française  
de Providence



Notre partenaire, **l'Alliance Française de Providence** offre à nos membres  
une remise de **20%**  
sur les classes adultes et les événements francophones !

### Information

[contact@afprovidence.org](mailto:contact@afprovidence.org)

[www.afprovidence.org](http://www.afprovidence.org)

401-272-6243

# LE BULLETIN



## J'ai le goût du Québec



### Tour et Repas

Le Musée du Travail et de la Culture présente l'histoire à la fois fascinante et touchante des milliers d'immigrants qui laissèrent leur ferme du Québec pour

venir chercher du travail dans les usines textiles de la région de la rivière Blackstone.



Traversez la frontière des Etats-Unis avec eux et découvrez la vie quotidienne de ces nouveaux arrivants.

Le tour comprend une visite guidée en français suivie d'un repas traditionnel québécois :

- Soupe aux pois
- Fèves au lard
- Tourtière
- Sucre à la crème
- Jus



**\$16.50 par personne**

**Un minimum de 25 personnes est requis pour ce tour!**

Pour information contactez Anne Conway au (401) 769-9675  
ou [aconway@rihs.org](mailto:aconway@rihs.org)



# LE BULLETIN

## Concours : le Vent dans les Voiles de l'Hermione



**Le Service Culturel du Consulat Général de France à Boston** a organisé cet hiver un concours en lien avec l'arrivée de la frégate L'Hermione à Boston le 11 juillet 2015 destiné aux élèves des classes de français de Nouvelle-Angleterre. Ceux-ci se sont vus proposer de réaliser une voile en matériaux biodégradables, pour à la fois illustrer l'histoire de l'Hermione et promouvoir les démarches écologiques.

Sept (7) classes de français se sont prêtées au jeu. Félicitations à **Mme Régine Tardieu et ses élèves de Hope HS** à Providence, RI d'avoir gagné le concours!

# LE BULLETIN



*Le Grand Concours*  
A.A.T.F.  
*National French Contest*

## En Route 2016 !

Dates du Concours:

**FLES**

14 février — 28 février 2016

**Secondaire**

20 février — 21 mars 2016



## CHOIX:

**Concours  
papier-crayon**



**DATE LIMITE  
pour les inscriptions:**

le 15 décembre

Inscriptions faites **après**  
le 15 décembre pour concours  
en ligne **seulement**

**Concours  
en ligne**



Inscriptions et Paiement en ligne

**Nouvelles procédures à venir prochainement!**

# LE BULLETIN

## LE PLAIDOYER EN FAVEUR DE LA PROMOTION DU FRANÇAIS



**Le conseil d'administration du chapitre RI est prêt à soutenir les profs de français dont les programmes risqueraient d'être réduits ou éliminés.** L'AATFRI a un très bon réseau francophone qui est disposé à œuvrer dans l'intérêt des profs de français.

**Il est important que le conseil soit au courant de toute action négative de la part des administrations scolaires.** Dans de tels cas, nous vous remercions de bien vouloir contacter le président de l'AATF-RI, Michael Hébert ([aibere@live.com](mailto:aibere@live.com)).

### RESSOURCES POUR LES PROFS DE FRANÇAIS

(lien)



# LE BULLETIN

## LE SAVIEZ-VOUS ?

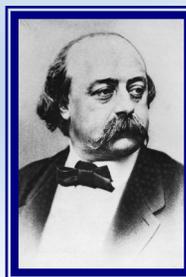


La ville de Woonsocket, RI se joint au Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique. Les villes fondatrices incluent Québec, Québec; Lafayette, Louisiane; et Moncton, Nouveau Brunswick.

### Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique



«La vie doit être une éducation incessante ;  
il faut tout apprendre, depuis parler jusqu'à mourir.»



Gustave Flaubert  
(1821-1880)

<http://www.youtube.com/user/AATFRI>

Venez visiter notre chaîne sur



# LE BULLETIN

## RENSEIGNEMENTS



### Devenir Membre **AATF-RI**

<http://frenchteachers.org/>

Inscription annuelle



## Congrès RIFLA d'Automne

Cumberland High School

le samedi 26 septembre 2015

« Des voies vers la compétence »

Infos: [www.rifla.org](http://www.rifla.org)

**Session AATF:** Les Études de Français: Nouvelles frontières à l'ère de la Mondialisation



**Les soumissions au BULLETIN sont toujours bienvenues !**

*Merci de contacter le président.*

### Officiers AATF-RI

**Michael Hébert**, Président

**Coleen Griffith**, Secrétaire

**Carole Figuet**, Vice-présidente/Trésorière

**Cynthia Teixeira**, Coordinatrice éducative

**Margarita Dempsey**, Représentante régionale (ex-officio)

**Sandra Auclair-Shaw**, Officière à titre particulier

**Catherine Pastore**, Administratrice du Grand Concours